



**DECIZIA**  
**РЕШЕНИЕ**

№ \_\_\_\_\_

от \_\_\_\_\_ 2024 г.

Проект  
Перевод

О рассмотрении обращения  
ОО Футбольный клуб "FC Arsenal Bălți",  
зарегистрированного в примэрии  
под № 03-12/2848 от 11.08.2023 года

В соответствии с ч. (1), п. b), c) ч. (2), ч. (3) ст. 14 Закона РМ о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006 года, ст. 9 Закона РМ о публичной собственности административно-территориальных единиц № 523-XIV от 16.07.1999 года, ч. (1), п. h) ч. (2) ст. 9, ст. 17 Закона РМ об управлении публичной собственностью и её разгосударствлении № 121-XVI от 04.05.2007 года, Законом РМ о государственном бюджете на 2024 год № 418 от 22.12.2023 года, ст. 1280 Гражданского Кодекса РМ № 1107-XV от 06.06.2002 года, Постановлением Правительства РМ «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов» № 483 от 29.03.2008 года, с последующими изменениями и дополнениями, решением Совета мун. Бэлць № 6/66 от 25.09.2008 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи внаём неиспользуемых активов муниципальной собственности» с последующими изменениями и дополнениями, на основании обращения ООО Футбольный клуб "FC Arsenal Bălți" от 11.08.2023 года о продлении действия договора найма и увеличения времени найма, предоставленных документов и заключения Управления образования, молодежи и спорта примэрии № 02-10/784 от 07.11.2023 года, рекомендаций комиссии по сдаче муниципального имущества внаём (Протокол № 1 от 17.01.2024 года), -

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Удовлетворить обращение ООО Футбольный клуб "FC Arsenal Bălți" от 11.08.2023 года.
2. Разрешить примэрии муниципия Бэлць продлить срок действия договора найма № 81 от 17.06.2019 года с ООО Футбольный клуб "FC Arsenal Bălți" на помещение в здании Гимназии № 14 по ул. И. Конева, 9, общей площадью 433,2 кв.м., сроком на 1 год, с оплатой за наём с применением рыночного коэффициента ( $K_4$ ) – 0,5 и с дополнительным временем найма : понедельник, среда, пятница с 17.30-18.30.
3. FC Arsenal Bălți в месячный срок подписать с примэрией муниципия Бэлць соглашение о внесении изменений и дополнений в ранее заключенный договор найма на помещение и производить оплату за наём и коммунальные услуги согласно предъявляемым счетам.
4. Настоящее решение может быть оспорено в суде Бэлць (местонахождение: центр, ул. Хотинская, 43) в 30-дневный срок со дня сообщения, согласно положениям Административного кодекса Республики Молдова № 116/2018.
5. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды, по образованию, социально-культурной деятельности и здравоохранению, по финансово-экономической деятельности.

Председательствующий на I  
внеочередном заседании Совета  
муниципия Бэлць  
Контрассигнует:  
Секретарь Совета муниципия Бэлць

Ирина Сердюк

*[Handwritten signature]*

Primarul nr. 6  
Grigoriușcu H. H  
от Общественой  
организации  
"FC ARSENAL BALTII"  
str. Десбаи 170/36  
Tel. 069071325

### Заявление

Прошу вас продлить договор найма  
номер - 81 от 17.06.2019 заключенный  
с А.О. "FC ARSENAL BALTII" на пользование  
спортивной гимназией №16, а также  
произвести увеличение времени найма  
а именно: Понедельник, Среда, Пятница  
с 17.00 до 18.00

сейчас: Вторник - 15-30 - 17-30  
Среда - 15-30 - 17-30  
Суббота - 10 - 12 + Звона

11.08.2023



Администратор  
А.О. "FC ARSENAL BALTII"

Борис Георгиев

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BĂLȚI  
DIRECȚIA SECRETĂRIAT  
Nr. de intrare 03-12/2023  
11 08 2023

## **AVIZ**

*la proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți*

***Cu privire la examinarea adresării  
AO Clubul de Fotbal "FC Arsenal Bălți"  
din 11.08.2023***

Proiectul de decizie în cauză a fost elaborat în conformitate cu art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și deetatizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, Legea RM privind bugetul de stat pe anul 2024 nr. 418 din 22.12.2023, art. 1280 din Codul Civil al RM nr. 1107-XV din 06.06.2002, Hotărârea Guvernului RM „Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate” nr. 483 din 29.03.2008, cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale” cu modificările și completările ulterioare, în baza adresării AO Clubul de Fotbal "FS Arsenal Bălți" din 11.08.2023 și documentelor prezentate.

Luând în considerație avizul gestionarului bunului Direcției învățământ tineret și sport primăriei nr. 02-10/784 din 07.11.2023 și decizia comisiei primăriei de transmitere în locațiune a proprietății municipale din 17.01.2024, considerăm posibil de a examina și aproba proiectul de decizie dat la ședința Consiliului municipal Bălți.

***Șeful direcției Proprietate  
Municipală și Relații Funciare***



***Cristina Sochirca***

***Executor:  
Sp. principal DPM și RF  
Marina Tabanșcaia***

Примэрия мун. Бэлць  
Юридическое Управление  
ул. Индепенденций, 1  
тел.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35



Primăria mun. Bălți  
Direcția Juridică  
str. Independenței, 1  
tel.: (0231) 5-46-34  
(0231) 5-46-35

---

AVIZ

asupra proiectului de decizie a Consiliului municipal Bălți  
„Cu privire la examinarea adresării AO Clubul de Fotbal ”FC Arsenal Bălți”  
înregistrate la primărie cu nr 03-12/2848 din 11.08.2023”

Examinând proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți „Cu privire la examinarea adresării AO Clubul de Fotbal „FC Arsenal Bălți” înregistrate la primărie cu nr 03-12/2848 din 11.08.2023”, care a fost elaborat de subdiviziunea de profil a Primăriei mun. Bălți:

Direcția Juridică a Primăriei mun. Bălți consideră că în conformitate cu prevederile art. 14 alin. (1), lit. b), c) alin. (2), alin. (3) al Legii RM privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 9 al Legii RM cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale nr. 523-XIV din 16.07.1999, art. 9 alin. (1), lit. h) alin. (2), art. 17 al Legii RM privind administrarea și deetizarea proprietății publice nr. 121-XVI din 04.05.2007, Legea RM privind bugetul de stat pe anul 2024 nr. 418 din 22.12.2023, art. 1280 din Codul Civil al RM nr. 1107-XV din 06.06.2002, Hotărârea Guvernului RM „Pentru aprobarea Regulamentului cu privire la modul de dare în locațiune a activelor neutilizate” nr. 483 din 29.03.2008, cu modificările și completările ulterioare, decizia Consiliului municipal Bălți nr. 6/66 din 25.09.2008 „Cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de dare în locațiune a activelor neutilizate a proprietății municipale” cu modificările și completările ulterioare, în baza adresării AO Clubul de Fotbal „FC Arsenal Bălți” din 31.05.2022 privind prelungirea contractului de locațiune și mări timp de locațiune, documentelor prezentate și avizului Direcției învățământ, tineret și sport primăriei nr. 02-10/784 din 07.11.2023, și recomandărilor comisiei privind transmite în locațiune a bunurilor municipale (Proces-verbal nr. 1 din 17.01.2024), proiectul sus-menționat poate fi examinat și aprobat la ședința Consiliului municipal Bălți.

Șef al Direcției Juridice  
30.01.2024

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Vitalii BALAN'.

Vitalii BALAN



**ПРОТОКОЛ № 1**  
**Заседания комиссии по сдаче муниципального**  
**имущества внаём**

от «17» января 2024 года

мун. Бэлць

**Состав комиссии:**

- |                |   |
|----------------|---|
| Петков А.С.    | - Председатель комиссии: Примар муниципия Бэлць,  |
| Усатый А.Ф.    | - Заместитель председателя комиссии: заместитель примара муниципия Бэлць по вопросам муниципальной собственности, земельных отношений, архитектуры и строительства, муниципального хозяйства; |
| Табанская М.Н. | - Секретарь комиссии: Главный специалист Управления муниципальной собственности и земельных отношений (по вопросам найма муниципального имущества)  |

**Члены комиссии:**

- |               |  |
|---------------|--|
|               | - Член специализированной консультативной комиссии по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды; |
|               | - Член специализированной консультативной комиссии по Финансово-экономической деятельности;                                      |
| Сердюк И.М.   | - Секретарь Совета муниципия Бэлць;  |
| Сокирка К.В.  | - Начальник Управления муниципальной собственности и земельных отношений примэрии;   |
| Росипану Д.В. | - Зам. Начальника Управления муниципальной собственности и земельных отношений примэрии;   |
| Балан В.М.    | - Начальник Юридического управления примэрии;  |
| Бэдэрэу Л.В.  | - Начальник Управления бухгалтерского учёта примэрии;  |
| Смирнов С.В.  | - Начальник Управления культуры примэрии;  |
| Юрченко О.П.  | - Заместитель начальника Управления образования, молодёжи и спорта примэрии;   |
| Русу В.А.     | - Начальник Главного финансово-экономического управления примэрии;   |
| Кябуру Т.И.   | - Управляющий МП «Жилищно-коммунальное хозяйство»  |

**Приглашенные:**

- |             |                                 |
|-------------|---------------------------------|
| Панчук С.В. | - Директор МП Гостиница «Бэлць» |
|-------------|---------------------------------|

**Повестка дня:**

1. О рассмотрении заявлений (Приложение № 1).

№ п/п	Заявитель	Краткое содержание	Расчёт по договору найма	Минимальный расчёт по Положению	Решение комиссии
1	Аптека «Ruscuta» Регистрация заявления № 03-12/2223 от 21.06.2023 года.	О продлении Договора найма № 3/65 от 14.05.2012 года по ул. Б. Главан, 21, общей площадью 33,6 кв. м., под аптеку (медицинские услуги)	К4 – 3.0 Ежемесячная плата – 6 229,96 лей (НДС 20% - 1 038,33 лев). Плата в год – 74 759,45 лей (НДС 20% - 12 459,91 лей)	К4 – 3.0	Написать письмо по предмету данного ходатайства и подтвердить его К4-4.0.
	Заключение МП ЖКХ № 11/954 от 22.11.2023 года	Дает свое согласие на продление Договора найма № 3/65 от 14.05.2012 года, сроком на 1 год, с оплатой за наём.			
2	Руссу Дмитрий Регистрация обращения № R-1270/23 от 14.08.2023 года.	О предоставлении в аренду помещения в картинной галереи «Pinacoteca» по ул. ИнDEPENDЕНЦЕЙ, 10			Отказать.
	Заключение Управления Культуры № 01-11/305 от 24.11.2023 года	Свободные помещения (части помещения) в здании картинной галереи им. А. Кантемира по ул. ИнDEPENDЕНЦЕЙ, 10А, для предоставления в аренду отсутствуют. Не занятое помещение, на данный момент предусмотрено для размещения информационного центра в рамках проекта «Eminescu: o cultură - o rută în zona transfrontalieră Botoşani - Bălţi»			
3	Î.S. «Posta Moldovei» Регистрация обращения № 03-12/2855 от 14.08.2023 года.	Просят разрешения с 01.09.2023 года о прекращении работ двух почтовых подразделений по адресу: - ул. А. Руссо, 5 (3132) - ул. Локомотивелор, 3А (3138) Согласно Приказу № 2020354 Почты Молдовы о прекращении работ двух подразделений с 01.09.2023 года - связи с тем что зафиксированы потери работы подразделений.			Запросить у МП ЖКХ, все ли условия на данные подразделения соблюдены, в противном случае.
	Заключение МП ЖКХ № 12/1948-08 от 22.11.2023	Были подписаны соглашения о досрочном расторжении.			

№ п/п	Заявитель	Краткое содержание	Расчёт по договору найма	Минимальный расчёт по Положению	Решение комиссии
4	Госп. Граб Татьяна Регистрация заявления № G-1296/84 от 18.08.2023 года	О продлении срока действия Договора аренды № 49/2011 от 27.09.2011 года, расположенное на втором этаже в Мунципальном Дворце Культуры по ул. Достоевского, 24, под салон мод «Витраж» сроком на 3 года.	К4 – 1.5 Годовая плата - 34 362,82 лей. Ежемесячная плата – 2 863,57 лей.	К4 – 1.5	Написать письмо по предмету данного ходатайства и подтвердить его К4-2.0.
	Заключение Управления Культуры № 207 от 21.11.2023	Дает свое согласие на продление Договора найма № 49/2011 от 27.09.2011 года, сроком на 1 год.			
5	Национальная Медицинская Страховая Компания Регистрация обращения № 03-13/3398 от 26.09.2023 года.	О продлении срока действия договора найма № 31/19/1 от 22.10.2017 года, общей площадью 282,8 кв.м., по адресу: ул. Св. Николая, 5а, сроком на 1 год. Срок оконч. действия договора найма 31.12.2023 года	К4 – 1.0 Годовая плата - 187 663,70 лей Ежемесячная плата – 15 638,64 лей.	К4 – 1.0	Написать письмо по предмету данного ходатайства и подтвердить его К4-3.0.
	Заключение МП ЖКХ № 11/953-08 от 22.11.2023	Дает свое согласие на продление Договора найма № 31/19/1 от 22.10.2017 года, сроком на 1 года			
6	Госп. Погонен Радуня Регистрация обращения № 03-13/ от 03.04.2023 года.	О продлении срока действия Договора найма № 10/2012 от 14.05.2012 года, на помещение в здании детской библиотеки им. И. Криянг по ул. ИнDEPENDЕНЦЕЙ, 34, для оказания услуг ксерокопирования.	К4 – 2.0 Годовая плата - 9 270,77 лей. Ежемесячная плата – 772,56 лей.	К4 – 2.0	Уведомить и просить на 4 мес. К4-2.0.
	Заключение Управления Культуры № 01-11/304 от 24.11.2023 года.	Дает свое согласие на продление Договора найма № 10/2012 от 14.05.2012 года, сроком на 1 год.			
7	Национальное Общество Красный Крест в Молдове Регистрация заявления № 03-15/3767 от 26.10.2023 года.	В ближайшее время намерены начать капитальный ремонт в помещении по ул. 31 Августа, дом 63, в связи с этим просим Вас заключить Меморандум соглашение на 20 лет. Меморандум соглашение продлен до 01.06.2027 года на основании Сертификата общественной полезности			Проверить меморандум и заключить договор найма.

№ п/п	Заявитель	Краткое содержание	Расчёт по договору найма	Минимальный расчёт по Положению	Решение комиссии
8	Госп. Пынзеску Елена Регистрация заявления № Р-1395/84 от 14.09.2023 года	О предоставлении помещения в ТЛ «L.Bloga» по ул. Пушкина, 69, общей площадью 28 кв.м., для преподавательской деятельности по 1 часу 5 раз в неделю.	K4 - 0.5 Годовая плата-831,87 Ежемесячная плата – 92,43	K4 – 0.5	<i>Удобств формируются частично, оплата на 1 год.</i>
	Заключение Управления Образования Молодежи и Спорта № 02-10/838 от 22.11.2023 года.	Дает своё согласие на сдачу помещения в ТЛ «L.Bloga» по ул. Пушкина, 69, общей площадью 28 кв.м., для преподавательской деятельности по 1 часу 5 раз в неделю, сроком на 3 года.			
9	ОО «Fight Club «Sparta» Регистрация заявления № 03-19/3700 от 19.10.2023 года.	О продлении срока действия Договора найма № 2 от 05.01.2021 года, помещения в помещении ТЛ «А. Пушкин», по адресу: ул. Болгарская, 122, для групповых занятий по боксу (детско-юношеской секции), общей площадью 146 кв.м., сроком на 3 года.	K4 - 0.5 Годовая плата-5 219,64 лей. Ежемесячная плата -434,97 лей	K4 - 0.5	<i>Удобств формируются частично, оплата на 1 год.</i>
	Заключение Управления Образования Молодежи и Спорта № 02-10/838 от 22.11.2023 года.	Дает свое согласие на продлении действующего Договора найма № 2 от 05.01.2021 года, сроком на 3 года.			
10	Oficiulul Avocatului Poporului Регистрация заявления № 03-13/3883 от 07.11.2023 года.	О продлении срока действия Договора найма № 22/2016 от 08.07.2016 года, на помещение расположенное в здании примэрии по ул. Индепенденței, 1, общей площадью 43 кв.м., с парковочным местом. Срок действия Договора найма истек 31.12.2022, запрашивали помещение в здании примэрии на 2 этаже, отказали им. В связи с отказом подали новое заявление на продление Договора найма с 01.01.2023 по 31.12.2024 гг.	K4 - 0.5 Годовая плата-13 639,41 Ежемесячная плата – 1 136,62	K4 - 0.5	<i>Удобств формируются частично, оплата на 1 год.</i>
	Управление Образование, Молодежи и Спорта. Регистрация обращения № 03-12/2848 от 07.11.2023 года	В адрес Управления Образования Молодежи и Спорта поступило заявление в отношении продления Договора найма № 81 от 17.06.2019 года с ОА "FC Arsenal Bălți" который они арендуют в Гимназии № 14, спортивный зал, а также увеличение времени найма, согласно графику: Понедельник, среда, пятница с 17.30 до 18.30.			

№ п/п	Заявитель	Краткое содержание	Расчёт по договору найма	Минимальный расчёт по Положению	Решение комиссии
12	Ассоциация прав человек LEX 21. Регистрация обращения № 03-13/3960 от 14.11.2023 года	Просит бесплатное помещение в гос-це Бэлць, сроком на 2 года, которое будет использоваться для оказания поддержки уязвимым группам (юридическая помощь, продукты питания, психосоциальная поддержка). Предоставили сертификат общественной полезности.			<i>Отказано. Неадекватно, необходимо предоставить помещение в течение 15 календарных дней.</i>
	Заклучение МП Гос-ны Бэлць № 284 от 07.12.2023 года	МП Гостиница Бэлць находится в тяжелом финансовом положении и нуждается в поиске дополнительных средств для полноценной работы. Ассоциация прав человека LEX 21 находится в здании с 2022 года и несет финансовые обязательства перед предприятием, все расходы покрываются нами (свет, вода) таким образом мы вынуждены отказать от бесплатной аренды.			
13	Мойса Светлана Регистрация заявления № 03-12/3661 от 17.10.2023 года.	О продление срока действия Договор найма № 3/11 от 13.12.2011 года по ул. Белоусова, 45, под парикмахерскую, общей площадью 31.3 кв.м., сроком на 5 лет.	K4 – 2.0 Годовая плата-48 871,58 леев (НДС 20% - 8 145,27 леев) Ежемесячная плата –	K4 – 2.0	<i>Удобств формируются частично, оплата на 1 год. K4-2.0</i>
	Заклучение МП ЖКХ № 11/1019 от 06.12.2013 года.	Дает свое согласие на продление Договора найма № 3/11 от 13.12.2011 года, сроком на 1 год.			
14	МСПУ «Клиническая больница Бэлць» Регистрация заявления № 03-12/3995 от 16.11.2023 года.	О разрешении на возврат муниципального имущества и создании комиссии по приему передачи имущества, по адресу: ул. Штефан чел Маре, 29. 1. Здание лит. А, кад. номер 0300302.356.01 – 1507,9 кв.м. 2. Гаражи (6), кад. номер 0300302.356.04 – 192,9 кв.м. 3. Земельный участок, 0300302.356 – 4 400 кв.м.			<i>Удобств формируются частично, комиссия по приему передачи.</i>

№ п/п	Заявитель	Краткое содержание	Расчёт по договору найма	Минимальный расчёт по Положению	Решение комиссии
15	Елизарова Галина Регистрация обращения № E-1712/23 от 24.11.2023 года	Просит разрешения предоставить в аренду помещение по ул. К. Маркса, 18 (ул. Т. Владимиреску, 8) бывшая муниципальная библиотека, для работы салона оздоровительного и профилактического массажа. Находиться на балансе Примэрии, общая пл. 58,8 кв.м.	К4 – 1.5 Годовая плата- 81 350,96 лей. Ежемесячная плата – 6 779,24 лей.	К4 – 1.5	Удовлетворить и выдать на А. Дурманю.
16	МП Центр обучения языками «Limba Noastră» Регистрация обращения № 03-13/4228 от 30.11.2023 года	О продлении срока действия Договора найма № 2/3 от 02.01.2012 года, в здании примэрии, общей площадью 52,4 кв.м., сроком на 3 года.	К4 – 1.0 Годовая плата- 48 578,81 лей. Ежемесячная плата – 4 048,24 лей.	К4-1.0	Удовлетворить сроком на 3 года.
17	Уреастый Павел Регистрация обращения № U-1694/23 от 16.11.2023 года	О продлении срока действия Договор найма № 3/20 от 16.01.2012 года по ул. К. Ешилор, 47, общей площадью 7,5 кв.м под ремонт обуви, сроком на 3 года.	К4 – 1.5 Годовая плата- 9 880,70 лей (НДС 20% - 1 646,79 лей) Ежемесячная плата – 823,39 лей (НДС 20% - 137,24 лей)	К4-1.5	Удовлетворить полностью, продлить на 1 год. 14-1.5.
	Заключение МП ЖКХ № 11/1049 от 11.12.2023 года.	Дает свое согласие на продление Договора найма № 3/20 от 16.01.2012 года, сроком на 1 год.			
18	Попа Аурел, Советник Совета с. Елизавета в составе мун. Бэлыц. Регистрация обращения № D-1 от 01.12.2023 года	О предоставлении помещения для занятий дзюдо в здании Гимназии № 19 села Елизавета.			Принести к сведению
	Заключение Управления Образования Молодежи и Спорта № 02-10/22 от 15.01.2024 года.	Сообщает, что здание Гимназии № 19 является собственностью села Елизавета.			
19	Фынтыль Вячеслав Регистрация обращения № F-1818/23 от 14.12.2023 года	О предоставлении помещения в здании Г-шы Бэлыц по ул. Садовяну, 1, общей площадью 48 кв.м., для открытия магазина, вид деятельности: продукты питания и вина.	К4 – 4.0 Годовая плата - 196 079,60 лей Ежемесячная плата – 16 339,97 лей.	К4- 4.0	Удовлетворить полностью.
	Заключение МП Г-ца «Бэлыц» № 7 от 16.01.2024 года	Дает свое согласие, на помещения в здание Г-шы «Бэлыц», общей площадью 48,3 кв.м., с применением рыночного коэффициента К4-4.0			

№ п/п	Заявитель	Краткое содержание	Расчёт по договору найма	Минимальный расчёт по Положению	Решение комиссии
20	I.S. «Posta Moldova» Регистрация обращения № 03-13/4569 от 20.12.2023 года.	О продлении срока действия Договора найма № 3/1 от 02.01.2014 года, по ул. Индепенденцей, 1, общей площадью 15,5 кв.м., сроком на 1 год.	К4 – 1.5 Годовая плата- 15 601,71 лей. Ежемесячная плата – 1 300,14 лей.	К4 – 1.5	Удовлетворить полностью на 1 год.
21	Главное Управление Социального Обеспечения, Здравоохранения и Защиты Семьи. Регистрация обращения № 03-13/4443 от 13.12.2023 года	О продлении Договора найма с АО "Autism Nor" в помещении дошкольного учреждения № 30, бул. Еминеску, 5, общей площадью 112,85 кв.м. Согласно Решению № 12/11 от 29.07.2022 года «О создании Социальной службы «Дневной центр для детей с ограниченными интеллектуальными возможностями мун. Бэлыц» при Главном управлении социального обеспечения, здоровья и защиты семьи»			Удовлетворить полностью. Работать по договору.
	АО "Autism Nor» Регистрация обращения № P03-13/4521 от 18.12.2023 года	О расторжении Договора найма № 55 от 04.01.2021 года с 31.12.2023 года в помещении дошкольного учреждения № 30, бул. Еминеску, 5, общей площадью 112, 85 кв.м.			
	Заключение Управления Образования Молодежи и Спорта № 02-10/21 от 15.01.2024 года	Сообщает, что дает согласие на предоставление помещений на срок не более 5 лет, согласно ст. № 5 Кодекса образования № 152 от 17.07.2014 года.			
22	I.S. «Posta Moldova» Регистрация обращения № 03-13/4569 от 20.12.2023 года	О продлении срока действия Договора найма № 70/109/1 от 31.03.2014 года, по ул. Тираспольская, 9А, общей площадью 62,5 кв.м.	К4 – 1.5 Годовая плата- 62516,67 лей. Ежемесячная плата – 5 209,72 лей.	К4 – 1.5	Удовлетворить полностью на 3 года.
	Заключение Управления Образования Молодежи и Спорта № 02-10/25 от 16.01.2024 года.	Дает свое согласие на продление срока Договора найма № 70/109/1 от 31.03.2014 года, по адресу ул. Тираспольская, 9А, сроком на 3 года.			

Председатель комиссии  
Примар муниципалитета Бэлыц \_\_\_\_\_ /Петков А.С./

Вела Протокол на 6 листах: секретарь комиссии \_\_\_\_\_ /Табанская М.Н.



REPUBLICA MOLDOVA  
PRIMĂRIA MUN.BĂLȚI

DIRECȚIA ÎNVĂȚĂMÂNT,  
TINERET ȘI SPORT  
3100, mun.Bălți, str.Independenței I  
tel.2-23-07, fax: 2-21-91



РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА  
ПРИМЭРИЯ МУН.БЭЛЦЬ

УПРАВЛЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ,  
МОЛОДЕЖИ И СПОРТА  
3100, мун.Бэлць, ул.Индепенденцей, I  
тел. 2-23-07, факс: 2-21-91

07.11.2023 nr. 02-10/784

la nr. \_\_\_\_\_ de la \_\_\_\_\_

*Согласно*  
*И.О.*

**И. О. Примара мун. Бэлць,  
г-ну Шмульскому Г. Л.**

Управление Образования, Молодежи и Спорта мун. Бэлць на вопрос увеличения времени найма Общественной Организации «FC Arsenal Bălți» в целях обеспечения проведения занятий по футболу в Гимназии № 14, согласно графику – понедельник, среда и пятница с 17.30 до 18.30, направляет письменное согласие администратора Общественной Организации в целях дальнейшего вынесения данного вопроса на комиссии по найму (прилагается).

Зам. начальника УОМС

*Юрченко*

Юрченко О. П.

исп. Дмитраков Ю. В.,  
начальник Отдела Молодежи и Спорта  
тел. 023154677

*Дмитраков*



REPUBLICA MOLDOVA  
PRIMĂRIA m.BĂLȚI

Piața Independenței, 1  
MD-3100, m. Bălți,  
Republica Moldova  
tel.: +373 231 23181, fax: +373 231 22348  
e-mail: primaria@balti.md  
www.primaria.balti.md



РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА  
ПРИМЭРИЯ м.БЭЛЦЬ

Площадь Индепенденцей, 1  
MD-3100, м.Бэлць,  
Республика Молдова  
тел.: +373 231 23181, fax: +373 231 22348  
e-mail: primaria@balti.md  
www.primaria.balti.md

30.10.2023 Nr. P 03-12/2848

La Nr. \_\_\_\_\_ de la \_\_\_\_\_

Администратору Общественной Организации  
“ FC ARSENAL BĂLȚI ”  
г-ну Богю Г.  
мун. Бэлць  
ул. Дечебал, 170 кв. 36

Примэрия мун. Бэлць, на Ваше обращение зарегистрированное под № 03-12/2848 от 11.08.2023 г. о продлении действующего договора найма № 81 от 17.06.2019 г. в Гимназии № 14, доводит до вашего сведения, что Управление Образования, Молодежи и Спорта мун. Бэлць, в подведомстве которой находится данное учебное заведение, предоставило положительное заключение по вопросу продления вышеуказанного договора найма.

Относительно вопроса увеличения времени найма сообщаем Вам, что предоставление в запрашиваемое время - понедельник, среда, пятница с 17.00 до 18.00 - является невозможным, так как в указанный промежуток проводятся занятия по гандболу и волейболу спортивных школ муниципия, согласно утвержденному ранее графику занятий и внеурочных спортивных секций в Гимназии № 14.

В целях обеспечения проведения занятий по футболу Общественной Организации “ FC Arsenal Bălți ”, предлагаем Вам рассмотреть следующий график:

Понедельник, Среда, Пятница с 17.30 до 18.30.

И. О. Примара мун. Бэлць

Шмульский Г. Л.

*С представленным графиком ознакомлен и согласен, проводить занятия в указанное время: Понедельник, Среда, Пятница с 17.30 до 18.30*

исп. Юрченко О. П.,  
зам. Начальника УОМС  
тел: 023122307

02.11.2023

*Богю Георгий*

## CALCUL

Pentru locațiunea încăperilor pentru anul 2023,  
în conformitate cu Legea bugetului de stat pe anul 2023  
nr. 359 din 22.12.2022

T <sub>b</sub> – tariful de bază pentru locațiunea anuală a 1m <sup>2</sup> pentru mun. Bălți pe anul 2024	<u>325.29</u>
K <sub>1</sub> – coeficientul de amplasare a încăperii	<u>0.45</u>
K <sub>2</sub> – coeficientul amenajării tehnice	<u>0.4</u>
K <sub>3</sub> – coeficientul ramural de utilizare a încăperii	<u>0.2</u>
K <sub>4</sub> – coeficientul de piață	<u>0.5</u>
S – suprafața încăperii (m <sup>2</sup> )	<u>433.2</u>

$$P_{ai} = T_b \times (1 + K_1 + K_2 + K_3) \times K_4 \times S$$

$$325.29 \times (1 + 0.45 + 0.4 + 0.2) \times 0.5 \times 433.2 = 144438.52 \text{ lei}$$

$$144438.52 / 2020 \times 2 \times 3 \times 4 = 1716.10 \text{ lei (marți-15:30-17:30; joi- 15:30-17:30; sâmbăta-10:00-12:00);}$$

$$144438.52 / 2020 \times 1 \times 3 \times 4 = 858.05 \text{ lei (luni-17:30-18:30; mercuri-17:30-18:30; vineri-17:30-18:30).}$$

$$1716.10 + 858.05 = 2574.15 \text{ lei}$$

$$2574.15 \times 12 = 30889.80 \text{ lei}$$

Cuquantumul locațiunii anuale 30889.80 lei

Cuquantumul locațiunii lunare 2574.15 lei

Ex. Contabil A. Zubcova  
Tel: 0231 24015



**ACORD ADITIONAL nr. 9**  
**cu privire la modificarea contractului de locatiune**  
**nr. 81 din 17 iunie 2019**

16 01 2023

mun. Bălți  
(denumirea localității)

Primăria mun. Bălți, în persoana Primarul mun. Bălți d-nl Nicolai Grigorișin care acționează în baza Legii RM privind administrația publică locală nr. 436 – XVI din 28.12.2006 în calitate de Locatar pe de o parte, și AO Clubul de fotbal „FC Arsenal Bălți”, în persoana directorului dlui Boghiu G., în calitate de Locatar, pe de altă parte, au încheiat prezentul Acord la contractul de locatiune nr. 81 din 17.06. 2019 care constituie parte integrantă a acestuia, cu privire la:

1. Prezentul Acord este elaborat în baza Legii bugetului de stat pentru anul 2023 nr. 359 din 22.12.2022.
2. Punctul 3.1 din capitolul III al Contractului se citește 20593.20 lei ( cu aplicarea coeficientului de piața K4 - 0,5), conform calcului ( anexa nr. 1/9), care este parte integrantă a prezentului Acord. Cuantumul chiriei nu include taxa pe valoare adăugată”.
3. Capitolul III se completează cu punctul 3.5 cu următorul conținut: “ 3.5. În cazul modificării valorii tarifului de bază pentru chiria anuală a 1 m<sup>2</sup> de spațiu și coeficienților stabiliți de Legea bugetului de stat pentru determinarea cuantumului minim al chiriei bunurilor proprietate publică, locatorul este în drept să modifice plata pentru chirie prin întocmirea Acordului adițional la contract”.
4. Următoarele capitole rămân fără modificări și corespund contractului inițial.
5. Prezentul acord este întocmit în 2 exemplare, fiecare avînd aceiași putere juridică.
6. Adresele juridice ale părților:

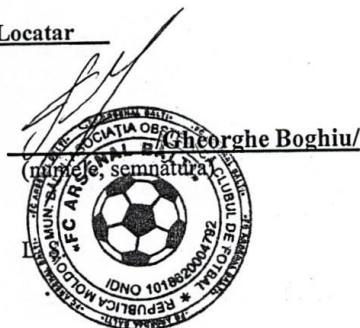
Locatar  
Primăria mun. Bălți  
Independentei, 1, DÎTS  
c/f 101560100259  
c/b 226602  
TREZMD2X  
IBAN MD84TRPDAA142320A09875AA

Locatar  
AO Clubul de fotbal „FC Arsenal Bălți”  
mun. Bălți, str. Decebal, 170 ap. 36  
c/f 1018620004792

Locatar  
Primarul mun. Bălți




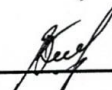
Locatar



Coordonat:

Șeful adjunct DÎTS

Șef Direcție Juridică

 / Iurcenca O. P./  
 / Balan V. M. /

## CALCUL

Pentru locațiunea încăperilor pentru anul 2023,  
în conformitate cu Legea bugetului de stat pe anul 2023  
nr. 359 din 22.12.2022

T <sub>b</sub> – tariful de bază pentru locațiunea anuală a 1m <sup>2</sup> pentru mun. Bălți pe anul 2023	<u>325.29</u>
K <sub>1</sub> – coeficientul de amplasare a încăperii	<u>0.45</u>
K <sub>2</sub> – coeficientul amenajării tehnice	<u>0.4</u>
K <sub>3</sub> – coeficientul ramural de utilizare a încăperii	<u>0.2</u>
K <sub>4</sub> – coeficientul de piață	<u>0.5</u>
S – suprafața încăperii (m <sup>2</sup> )	<u>433.2</u>

$$P_{ai} = T_b \times (1 + K_1 + K_2 + K_3) \times K_4 \times S$$


$$325.29 \times (1 + 0.45 + 0.4 + 0.2) \times 0.5 \times 433.2 = 144438.52 \text{ lei}$$

$$144438.52 / 2020 \times 2 \times 3 \times 4 = 1716.10 \text{ lei}$$

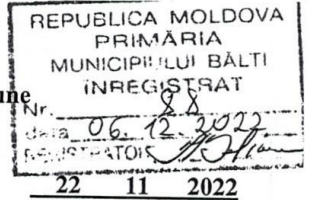
$$1716.10 \times 12 = 20593.20 \text{ lei}$$

$$\text{Quantumul locațiunii anuale } \underline{20593.20} \text{ lei}$$

$$\text{Quantumul locațiunii lunare } \underline{1716.10} \text{ lei}$$

Ex. Contabil A. Zubcova  
Tel: 0231 24015 

**ACORD ADITIONAL nr. 8**  
**cu privire la modificarea contractului de locatiune**  
**nr. 81 din 17 iunie 2019**



mun. Bălți  
(denumirea localității)

Primăria mun. Bălți, în persoana Primarul mun. Bălți d-nl Nicolai Grigorișin care acționează în baza Legii RM privind administrația publică locală nr. 436 – XVI din 28.12.2006 în calitate de Locatar pe de o parte, și AO Clubul de fotbal „FC Arsenal Bălți”, în persoana directorului dlui Boghiu G., în calitate de Locatar, pe de altă parte, au încheiat prezentul Acord la contractul de locatiune nr. 81 din 17.06. 2019 care constituie parte integrantă a acestuia, cu privire la:

1. Prezentul Acord este încheiat în baza decizilor Consiliului mun. Bălți № 15/43 din 28.10.2022.
2. În Punctul 2.3. la Capitolul II la Contract sintagma “...17.06.2019 – 16.06.2022...” se modifica cu sintagma “... 17.06.2022 – 16.06.2023...”
3. Punctul 3.1 din contract se expune în redacție nouă: “3.1.Chiria se stabilește anual în dependența de quantumul minim al chiriei bunurilor proprietate publică, aprobat prin Legea bugetului de stat pe anul curent și de coeficientul de piața (K4-0.5). Pentru anul 2022 quantumul chiriei se stabilește în mărime de 282,86 lei , conform calculului (anexa 1/8), care este parte integrantă a Contractului de locațiune.”
4. Prezentul acord este o parte integrantă al Contractului.
5. Prezentul acord este întocmit în 2 exemplare, fiecare avînd aceeași putere juridică.
6. Adresele juridice ale părților.

Locatar  
Primăria mun. Bălți  
Independentei, 1, DÎTS  
c/f 101560100259  
c/b 226602  
TREZMD2X  
IBAN MD84TRPDAA142320A09875AA

Locatar  
AO Clubul de fotbal „FC Arsenal Bălți”  
mun. Bălți, str. Decebal, 170 ap. 36  
c/f 1018620004792

Locatar  
Primarul mun. Bălți  
Nicolai Grigorișin/  
(numele, semnătura)



Locatar  
Gheorghe Boghiu  
(numele, semnătura)



Coordonat:

Șeful adjunct DÎTS

Șef Direcție Juridică

[Signature] / Iurcenco O. P./  
[Signature] / Balan V.M. /

**C A L C U L**

**Pentru locațiunea încăperilor pentru anul 2022,  
în conformitate cu Legea bugetului de stat pe anul 2022  
nr. 205 din 06.12.2021**

Tb – tariful de bază pentru locațiunea anuală a 1m <sup>2</sup> pentru mun. Bălți pe anul 2022	<u>282.86</u>
K1 – coeficientul de amplasare a încăperii	<u>0.45</u>
K2 – coeficientul amenajării tehnice	<u>0.4</u>
K3 – coeficientul ramural de utilizare a încăperii	<u>0.2</u>
K4 – coeficientul de piață	<u>0.5</u>
S – suprafața încăperii (m <sup>2</sup> )	<u>433.2</u>

$$Paî = Tb \times (1 + K1 + K2 + K3) \times K4 \times S$$


$$282.86 \times (1 + 0.45 + 0.4 + 0.2) \times 0.5 \times 433.2 = 125598.33 \text{ lei}$$

$$125598.33 / 2028 \times 2 \times 3 \times 4 = 1486.37 \text{ lei}$$

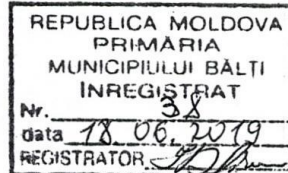
$$1486.37 \times 12 = 17836.44$$

Cuquantumul locațiunii anuale 17836.44 lei

Cuquantumul locațiunii lunare 1486.37 lei

Ex. Contabil A. Zubcova  
Tel: 0231 24015 

CONTRACT DE LOCAȚIUNE nr. 81



Mun. Bălți

17.06.2019

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. Primăria mun. Bălți, reprezentată de Primarul mun. Bălți dl Nicolai Grigorișin, care activează în baza Legii RM privind administrația publică locală № 436-XVI din 28.12.2006, în calitate de Locatar pe de o parte, și AO Clubul de Fotbal „FC Arsenal Bălți”, în calitate de Locatar, pe de altă parte, au convenit să încheie prezentul Contract de locațiune, cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Prezentul Contract este încheiat în baza deciziei Consiliului municipal Bălți nr. 14 / 67 din 27.11.2018 și procesului verbal de negocieri nr 1 din 10 / aprilie 2019.

2.2. Obiectul prezentului Contract îl constituie transmiterea în posesiune și folosință temporară, cu plată a încăperii în incinta Gimnaziului № 14, din str. Conev, 9 cu suprafața totală de 433.2 m2, pentru desfășurarea ocupațiilor de fotbal în grup, cite 2 ore pe zi, 3 zile în săptămână (marți 15:30-17:30; joi 15:30-17:30 și sâmbăta 10:00-12:00).

Conform planului anexat, care este parte integrantă a prezentului contract (anexa nr.1).

2.3. Termenul Contractului de locațiune se stabilește de la „17.06.2019” până la „16.06.2022”.

III. CUANTUMUL CHIRIEI ȘI MODALITĂȚILE DE PLATĂ

3.1. Chiria se stabilește anual în dependență de quantumul minim al chiriei bunurilor proprietate publică, aprobat prin Legea bugetului de stat pentru anul curent și de coeficientul de piață stabilit K4. Pentru anul 2019 quantumul chiriei se stabilește în mărime de 15988.32 lei conform calculului (anexa nr.2), care este parte integrantă a Contractului de locațiune. Quantumul chiriei nu include taxe pe valoare adăugată.

3.2. Chiria se achită lunar în rate eșalonate până la data de 25 a următoarei luni.

3.3. Plata pentru serviciile comunale, energia electrică, apa, energia termică, solubritatea și alte servicii se achită lunar în conformitate cu indicii contoarelor, notele de plată și calculele organizațiilor respective. Plățile menționate nu sînt incluse în quantumul chiriei și se achită separat în termen de 10 zile din momentul prezentării conturilor respective de plată.

3.4. În cazul neachitării plășilor în termenele stabilite de prezentul Contract se aplică penalități în mărime de 0,1 % din suma plășii neachitate pentru fiecare zi de întârziere.

3.5. În cazul modificării valorii tarifului de bază pentru chiria, anuală a 1 m 2 de spațiu și coeficienților stabiliți de Legea bugetului de stat pentru determinarea quantumului minim al chiriei bunurilor proprietate publică, locatarul este în drept să modifice plata pentru chirie prin întocmirea Acordului adițional la contract.

IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

4.1. Locatarul se obligă să efectueze reparațiile necesare în tot timpul locațiunii, dacă acestea nu au intervenit din cauza Locatarului.

4.2. Locatarul are dreptul să efectueze periodic controlul utilizării bunurilor transmise în locațiune. În cazul depistării unor încălcări ale clauzelor prezentului Contract el poate obliga Locatarul



să înlăture încălcările comise.

4.3. Locatorul se obligă să prezinte gratuit Locatarului, în termen de pînă la data de 25 mai a anului fiscal în curs, informația privind valoarea estimată/valoarea contabilă a bunurilor imobiliare transmise în locațiune.

4.4. Locatarul se obligă:

4.4.1. să achite la timp chiria;

4.4.2. să folosească bunurile închiriate, conform destinației indicate în contract și să le mențină într-o stare tehnică bună;

4.4.3. să acopere cheltuielile curente de folosire și întreținere în stare normală a bunurilor închiriate;

4.4.4. să efectueze din contul său reparațiile curente ale bunurilor închiriate;

4.4.5. să nu subînchirieze bunul închiriat;

4.4.6. să restituie Locatarului bunurile închiriate în termen de 3 zile de la data încetării efectelor contractului de locațiune într-o stare bună, ținîndu-se cont de uzura normativă, care s-a produs pe parcursul închirierii;

4.4.7. să achite la timp impozitul pe bunurile imobiliare, aferent imobilelor închiriate, calculat în baza informației locatarului privind valoarea acestora.

4.5. Locatarul are dreptul de proprietate asupra veniturilor obținute și produselor fabricate cu utilizarea bunurilor închiriate.

4.6. Locatarul are dreptul să efectueze reutilarea, reconstrucția și reparația capitală a bunurilor închiriate numai cu acordul scris al Locatarului. El poate cere restituirea cheltuielilor efectuate cu scopul îmbunătățirii bunurilor închiriate în cazul în care prin acord Locatarul s-a obligat să le compenseze.

4.7. Amestecul în activitatea economică a Locatarului nu se admite.

## V. CONDIȚIILE DE MODIFICARE ȘI REZILIERE A CONTRACTULUI

5.1. Modificarea clauzelor Contractului de locațiune, prelungirea sau rezilierea lui se efectuează cu acordul părților contractante.

5.2. Locatarul, care respectă obligațiile stipulate în Contract, are prioritate în caz de prelungire a termenului Contractului de locațiune, vizavi de terțele persoane.

5.3. Contractul de locațiune poate fi reziliat la cererea părților în următoarele cazuri:

5.3.1. încălcarea de către cealaltă parte a clauzelor prezentului Contract;

5.3.2. folosirea bunurilor închiriate de către Locatar în alte condiții și scopuri decît cele stipulate în prezentul Contract;

5.3.3. subînchirierea bunurilor care constituie obiectul prezentului Contract fără acordul scris al Locatarului;

5.3.4. nerespectarea regulilor de exploatare a bunurilor închiriate, precum și a celor sanitare și antiincendiare;

5.3.5. efectuarea reconstrucțiilor și reutilărilor bunurilor fără acordul scris al Locatarului;

5.3.6. amestecul Locatarului în activitatea economică a Locatarului;

5.3.7. încălcarea termenelor de transmitere a bunurilor Locatarului;

5.3.8. neachitarea și a serviciilor comunale în decursul a 3 luni din ziua expirării termenului stabilit.

5.4. În cazul rezilierii preventive a contractului de locațiune, Locatarul este obligat să comunice în scris Locatarului, nu mai tîrziu de 1 lună înaintea finisării termenului contractului, despre eliberarea încăperii ocupate.

## VI. CONDIȚII SPECIALE

6.1. În cazul prolongării contractului de locațiune pe un termen nou, perioada de timp, în care

Locatarul ocupă încăperea fără contract de locațiune, Locatarul este obligat să achite plata pentru locațiune, conform tarifelor în vigoare.

6.2. Locatarul este obligat să achite, conform tarifului în vigoare perioada de timp, în care Locatarul a ocupat încăperea fără contract de locațiune (după rezilierea contractului), pînă la momentul transmiterii încăperii Locatarului (cu întocmirea actului de predare-primire).

## VII. DISPOZIȚII FINALE

7.1. Contractul de locațiune și modificările lui, cu termen de valabilitate nu mai mare de 3 ani, se înregistrează în registrul secretarului Consiliului municipal Bălți, în alte cazuri, cu termen mai mare de 3 ani, se înregistrează în Registrul Bunurilor Imobile la Oficiul Cadastral Teritorial.

7.2. Modificările și completările în prezentul Contract vor fi efectuate cu acordul ambelor părți.

7.3. În cazul nerespectării obligațiilor contractuale părțile poartă răspundere în conformitate cu legislația Republicii Moldova.

7.4. Locatarul poartă răspundere patrimonială pentru deteriorarea bunurilor închiriate.

7.5. Litigiile apărute la încheierea, executarea, modificarea clauzelor și rezilierea Contractului se examinează de instanța judecătorească competentă.

7.6. Contractul este întocmit în 2 exemplare, fiecare avînd aceeași putere juridică.

### Locatarul

#### Primaria m.Balti ,DITS

(Adresa juridică)

#### Piata Independentei , 1,

(Rechizitele bancare)

cif 1015601000259

bic/ TREZMD2X cont/ 226602

### Locatarul

#### Asociația Obștească Clubul de Fotbal

#### „FC Arsenal Bălți”

(Adresa juridică)

mun.Bălți, str. Decebal, 170 ap. 36

IDNO: 1018620004792

Tel de contact -069071325

### Locatarul

Primarul mun. Bălți



Coordonat

Șef adjunct DITS

Ștf Direcției Juridică

### Locatarul

AO Clubul de Fotbal “FC ARSENAL  
BĂLȚI”



M. Vlasenco

V.Balan

## CALCUL

Pentru locațiunea încăperilor pentru anul 2019,  
în conformitate cu Legea bugetului de stat pe anul 2019  
nr. 303 din 30.11.2018

T <sub>b</sub> – tariful de bază pentru locațiunea anuală a 1m <sup>2</sup> pentru mun. Bălți pe anul 2019	<u>250,30</u>
K <sub>1</sub> – coeficientul de amplasare a încăperii	<u>0,45</u>
K <sub>2</sub> – coeficientul amenajării tehnice	<u>0,4</u>
K <sub>3</sub> – coeficientul ramural de utilizare a încăperii	<u>0,2</u>
K <sub>4</sub> – coeficientul de piață	<u>0,5</u>
S – suprafața încăperii (m <sup>2</sup> )	<u>433,2</u>

$$P_{ai} = T_b \times (1 + K_1 + K_2 + K_3) \times K_4 \times S$$

$$250,30 \times (1 + 0,45 + 0,4 + 0,2) \times 0,5 \times 433,2 = 111140,71$$

$$111140,71 / 2002 \times 2 \times 3 \times 4 = 1332,36$$

$$1332,36 \times 12 = 15988,32$$

Comunale locațiunii anuale 15988.32 lei

Cuantumul locațiunii lunare 1332.36

Ex. Contabil A. Zubcova  
Tel: 0231 24015

